

基于高中英语人教版新旧教材同源文章变化探究学生文化意识培养 ——以The Night the Earth Didn't Sleep为例

段平

重庆市合川中学

[摘要]文化意识培养有助于培养学生增强国家认同和家国情怀,坚定文化自信,成为有文明素养和社会责任感的人。教材在高中文化意识培养上扮演不可或缺的角色。本文将从高中英语教材实验版和新教材必修一的同源文章的比较,了解其变化,探究学生文化意识的培养。新版教材从内容,活动设计等方面更加全面和完善,更加重视对学生文化意识的培养。

[关键词]高中英语;文化意识培养;新课标

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6288.2021.09.1202

一、引言

《普通高中英语课程标准》(2017年版)高中英语学科核心素养包括“语言能力”“文化意识”“思维品质”“学习能力”。教材是高中英语教学中的一个重要的媒介。人教版普通高中课程标准实验教科书(以下简称实验版教材)英语必修一第四单元Earthquake第一课A Night the Earth Didn't Sleep介绍的是唐山大地震;2019人教版普通高中教科书英语(以下简称新版教材)在必修一第四单元Natural Disasters中选用的是同源文章The Night the Earth Didn't Sleep,对文章内容进行了少许的改编和增加,在阅读任务的设置和学习方式方面做了重大改变和优化。本文将以此课为例,以新版教材对同源文章处理的变化,来探究培养学生的文化意识策略。

二、文化意识

文化意识指对中外文化的理解和对优秀文化的认同,是学生在全球化背景下表现出的跨文化认知、态度和行为取向。文化意识体现英语学科核心素养的价值取向,文化意识的培养有助于培养学生增强国家认同和家国情怀,坚定文化自信,树立人类命运共同体意识,学会做人做事,成长为有文明素养和社会责任感的人。新课标同时还指出文化意识的培养既包含文化知识和文化理解的培养,还包括了跨文化交际意识和跨文化交际能力两方面的培养。

三、从新旧教材对比培养学生文化意识策略

(一)深入主题探讨培养文化意识

主题语境包括人与自我、人与社会和人与自然。在英语教学中引导学生去探讨主题就是让学生去领会思考人、社会、自然等之间的关系。在实验版教材中这一单元Earthquakes的话题是basic knowledge about the earthquakes; how to protect oneself and help others in disasters, 阅读材料是 A Night the Earth Didn't Sleep; A Letter of Invitation; The Story of an Eyewitness, 整个单元的内容虽提到一些自然灾害但重点还是地震。对于在地震前如何防范,地震后如何施救介绍都比较少,会给学生的主题知识构建带来一定的难度,从而导致学生浮于某个主题表面,而无法全面涉及和应用相关语言知识。而新教材优化了单元整体设计和主题引领的思路,包含了从自然灾害的新闻报道和为灾害做准备,灾后救援等。阅读材料除了相同的关于唐山大地震这一篇课文外,还有关于海啸的介绍,从多种灾难类型的学习不断深化对自然灾害这一主题认知,逐步构建基于该主题的完整的知识体系,从而培养学生面对自然灾害,在灾难后团结一致,形成积极的生活态度,也可以培养学生思考人与自然的关系。

(二)思维品质促进文化意识培养

思维品质能有助于语言能力的提高,也能促进文化意识的培养。在英语的学习中,学生会接触到不同的文化,学生要理解并尊重其多样化,比较中外差异,做出自己的判断和评价。没有正确的思维,学生对文化的理解和认同就不深刻,考虑事物的角度和深度不全面,表达也不准确。因此在课堂的活动中,要由浅入深培养思维品质。在实验版教材中的读中活动设置了3道题,“1. Read the passage carefully and join the correct parts of the sentences. 2. Make a timeline 3. Look at each paragraph of the reading passage and write down the main idea.”第一题和二题都是找文中的细节,线索,第三题是归纳每段的段落大意。而在新教材中的读

中活动也设置了3道题。“1. Read the text carefully and write down the main idea of each paragraph. 2. Guess what the new words mean from the text. 3. Answer the questions.”两版教材培养学生的归纳能力。而新版教材中第一段的段落大意已给出,这样有利于学习模仿归纳大意。从实验版和新教材比较,可以看出实验版只是注重信息查找,注重细节理解,而新教材更注重学生多种语言能力的培养,归纳段落大意,推测单词意思。并且新教材的第三题的第三小题“What kind of help do you think people who have suffered an earthquake need?”培养学生的发散思维,除了语篇中提到的生活医疗物资以外,学生会想到需要心理疏导等人文关怀。在这样的活动中,培养了学生乐于助人,精神文化和物质文化同等重要的文化意识。

(三)弘扬优秀文化,树立文化自信

文化意识培养的目标之一是使学生具备一定的跨文化交际能力,能跨文化沟通和传播中国文化,增强学生国家认同和家国情怀。新版教材的读后活动Work in groups. Discuss the questions“1. What do you think helped in the revival of Tangshan city? 2. What other cities or towns have gone through similar changes? What lessons can we learn from these events?”讨论问题1可以引导学生对唐山重生的因素进行归纳和提炼,比如quick efficient rescue work, strong support from the government and the tireless efforts of the city's people等。在地震后,全国人民万众一心,政府以人为本积极救援。虽然学生对唐山大地震不太熟悉,比较久远,但问题2可以让学生想到汶川、玉树大地震和四川重庆等地发生的很多地震,更了解人民、国家团结一致积极救援。在前面内容基本不变下,新版教材的课文增加了一段,介绍地震后城市复苏。城市复苏说明了在中国人团结一致下,人民生活更加幸福,国家更加繁荣,体现了体制的优越性和万众一心这些中国传统文化,树立文化自信,增强学生的国家认同和家国情怀。

结语:

从新版教材和实验版教师的同源文章做出的改变和可以看出,新版教材活动设计等方面更加全面和完善,更强调培养学生文化意识,更加深入主题,强调思维品质的培养,弘扬中国优秀文化,增强学生对祖国的认同感和文化自信。

参考文献:

- [1]中华人民共和国教育部.普通高中英语课程标准(实验)[S].北京:人民教育出版社,2003.
- [2]中华人民共和国教育部.普通高中英语课程标准(2017年版)[S].北京:人民教育出版社,2018.
- [3]梅德明,王蔷.普通高中英语课程标准(2017年版)解读[M].北京:高等教育出版社,2018.
- [4]张慧.基于主题语境的高中英语阅读教学中文化意识培养策略研究与实践[J].吉林省教育学院学报,2020(10):28-32.
- [5]鄢佳荣.高中英语课堂文化意识培养策略探讨[J].才智,2019(8):162-163.
- [6]王莹.基于核心素养的高中英语教学中的文化意识培养[J].课程教育研究,2019,19(2):117-118.